



**INSTITUT D'OSTALÀRIA LES-VAL D'ARAN**  
**PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE**



## INDEX

Introducció.....	2
El PLC en el Projecte Educatiu de Centre.....	3
El PLC i el Reglament de Règim Interior.....	8
El PLC i la Memòria de Gestió.....	10
Annex.....	11

## 1. INTRODUCCIÓ

Què és el PLC?

El Projecte Lingüístic de Centre (PLC) forma part del Projecte Educatiu i per tant hem de delimitar-ne un espai d'inserció. La normativa vigent defineix el PLC com *l'element del projecte educatiu que recull els aspectes relatius a l'ensenyament i a l'ús de les llengües en el centre*. Per tant, en el PLC s'han d'establir criteris que incidiran en els aspectes relacionals del centre i en tots aquells que fan referència a l'ús de cadascuna de les llengües presents en el centre.

El PLC ha de ser un "instrument" que garanteixi la producció de determinats canvis en la cultura organitzativa i relacional del centre. Ha de ser capaç de crear mecanismes d'equilibri i de regulació de la situació en la que vivim i en la qual el nostre centre està immers: la convivència de tres llengües. D'aquí es desprèn que en el PLC ha de quedar definit: el tractament de la llengua catalana, aranesa i castellana i les opcions en referència a les llengües estrangeres

## 2. EL PLC EN PROJECTE EDUCATIU DE CENTRE

### L'escola i el seu entorn

L'IES Escola d'Ostalària Les – Val d'Aran està situada en una de les zones turístiques més importants no tan sols de Catalunya sinó de tot l'Estat Espanyol. A l'extrem nord-oriental del Pirineu català hi ha la Val d'Aran on es pot gaudir d'unes excel·lents acollida i qualitat gastronòmica, mercès a la infraestructura d'hotels i restaurants de que disposa.

Aquest indret dels Pirineus està format per trenta –tres pobles, entre ells Lés.

Aquest és una petita població del Baish Aran, a la riba del riu Garona, i a tant sols cinc quilometres de França. Aquesta proximitat fa que hi hagi una forta influència francesa en la cultura i la vida diària dels habitants Lés.

L'escola es va crear l'any 1983 amb la finalitat de dotar amb coneixements i estudis els professionals del sector turístic de la Val d'Aran. Amb el temps, s'ha convertit en un dels pilars fonamentals del sector turístic i de serveis.

L'escola té una estreta col·laboració amb els propietaris i professionals del sector.

Es caracteritza per oferir un formació personalitzada que combina les coneixements teòrics amb les pràctiques en empreses del sector.

Els alumnes es formen en grups reduïts, cosa que permet una estreta relació amb el professorat al llarg de tots els estudis.

Degut a la llunyania amb la resta de Catalunya, els alumnes matriculats poden allotjar-se en l'alberg Matabós, situat també a Lés.

Actualment s'imparteixen diferents cicles formatius de grau mitjà, entre ells el CFGM de Cuina, CFGM de Pastisseria i Forneria.

## Els alumnes

Al centre hi ha matriculats vint-i-un alumnes procedents de diferents parts de Catalunya i fins i tot de la resta de l'Estat Espanyol. Alguns d'ells han acabat l'ESO i han escollit continuar els estudis amb un CFGM. Altres, però, són treballadors del sector de la restauració que no disposen de la titulació adient i per això compaginen la feina amb els estudis.

El nombre d'alumnes matriculats en cada un dels cicles formatius són:

CFGM cuina: 4 alumnes a 1r curs i 5 alumnes a 2n curs

CFGM Pastisseria i Forneria: 7 alumnes

PGS : 5 alumnes

Per tal de saber quin és el coneixement i ús de la llengua catalana per part dels/les alumnes se'ls va fer una enquesta (veure annex).

De l'anàlisi d'aquesta enquesta se'n treuen les següents dades:

### **Coneixement de la llengua catalana**

- 6 alumnes (28'5%) NO entenen NI parlen el CATALÀ
- 6 alumnes (28'5%) entenen el CATALÀ però NO el parlen
- 9 alumnes (43%) entenen I parlen el CATALÀ

### **Ús de la llengua catalana en les activitats docents**

- 8 alumnes (38%) NO utilitzen el català en les activitats docents
- 13 alumnes (62%) SI utilitzen el català en les activitats docents.

D'aquests 10 alumnes (77%) l'utilitzen molt mentre la resta, 3 alumnes (33%), l'utilitzen poc.

### **Ús de la llengua catalana en les activitats no docents**

- 8 alumnes (38%) NO utilitzen el català en les activitats quotidianes

- 13 alumnes (62%) SI utilitzen el català en les activitats no docents.

Una dada a destacar és que únicament 3 alumnes (14%) entenen i/o parlen l'aranès. Això es degut a que la majoria dels alumnes són de fora de la vall.

## El professorat

El centre compta actualment amb sis professors, arribats de diferents poblacions de Catalunya, amb molt diferent titulació acadèmica i experiència docent.

El claustre inclou també el director que, tot i no impartir classes, és l'encarregat de coordinar la Formació en Centres de Treball (FCT) dels alumnes, i per tant també té relació amb ells.

Per tal de saber quin és el coneixement i ús de la llengua catalana per part dels/les professors/es se'ls va fer una enquesta (veure annex).

De l'anàlisi d'aquesta enquesta se'n treuen les següents dades:

### **Coneixement de la llengua catalana**

- 5 professors ( 83%) entenen i parlen el CATALÀ
- 1 professor (17%) entenen el CATALÀ però NO el parla habitualment

### **Ús de la llengua catalana en les activitats docents**

- 5 professors ( 83%) SI utilitzen el català en les activitats docents
- 1 professor (17%) NO utilitza el català en les activitats docents

La utilització de l'aranès per part dels professors és molt escassa ja que únicament 2 professors són de la vall i un altre l'entén una mica.

## El personal d'administració i serveis (P.A.S.)

En aquest cas el P.A.S. està format per una única persona que fa feines de consergeria i promoció del centre.

De l'enquesta (veure annex) s'extreu que utilitza habitualment l'aranès i el català, tant a nivell escrit com oral.

## **SITUACIÓ DE LA LLENGUA AL CENTRE**

L'article 20 de la Llei 1/1998 de 7 de gener, estableix el català com a llengua de l'ensenyament:

- 1. El català ,com a llengua pròpia de Catalunya, ho és també de l'ensenyament en tots els nivells i modalitats educatives.*
- 2. Els centres d'ensenyament de qualsevol grau ha de fer del català el vehicle d'expressió normal en llurs activitats docents i administratives, tant les internes com les externes.*

Comforme aquesta llei i degut a que la majoria dels professors no són de la Val d'Aran la llengua vehicular del centre és el català. Per tant, s'ha d'utilitzar en els documents interns i per la comunicació oral i escrita.

No obstant això, els professors i alumnes de parla aranesa la utilitzen quan parlen entre ells. També, en determinades ocasions la informació escrita es fa en aquesta llengua.

Tenint en compte que una de les prioritats de l'ensenyament és preparar als alumnes per la seva inserció professional i social, i donada la realitat de la societat catalana, sembla bàsic tenir present també, la llengua castellana.

Per aquest motiu i degut a que un sector de l'alumnat és castellanoparlant, el claustre va aprovar fer els exàmens tant en català com en castellà per tal de no perjudicar a aquests alumnes vinguts de fora de Catalunya i que no entenen el català.

## **OBJECTIUS**

Degut a la varietat en procedència i formació tant de l'alumnat com del professorat, el centre ha de fixar unes pautes d'actuació. Aquestes han de reflectir la forma de pensar i actuar de la majoria del claustre, de manera que permetin actuar als professors amb coherència i coordinació en les diferents tasques acadèmiques i extraescolars que realitzin.

Així, en referència a la Normalització Lingüística del centre es consideren prioritaris per aquest curs els objectius següents:

- Ús del català en tots els crèdits, tant teòrics com pràctics.
- Utilització del català en tots els escrits: exercicis , documents oficials...
- Colingüisme amb el castellà en exàmens i cartes adreçades als pares.
- Inserció lenta i gradual de l'aranès: utilització en rètols, anuncis...
- Introducció i augment del coneixement de l'aranès per part del professorat (assistència a cursos de formació)
- Participació en activitats i festes pròpies de la Val d'Aran per conèixer millor la cultura i llengua araneses.
- Ensenyament del francès com a llengua estrangera.



### 3. EL PLC I EL REGLAMENT DE REGIM INTERIOR

#### Òrgans relacionats amb el PLC i les seves funcions

- **Coordinador/a lingüístic/a.**

Tenint en compte la normativa (Resolució de juny de 1995) el/la coordinador/a lingüístic/a ha de ser un professor de llengua catalana o un llicenciat en filologia catalana. El nostre centre, però, no compta amb ningú que compleixi aquests requisits, i per això el càrrec de coordinador el realitzarà el professor que sigui assignat pel director.

El càrrec de coordinador ha de tenir una durada mínima de dos cursos acadèmics.

- **Comissió de Normalització Lingüística**

Cada any es constituirà una Comissió de Normalització Lingüística, que segons la normativa (Resolució de 30 de juny de 1997) ha d'estar formada per un membre de l'equip directiu, el coordinador lingüístic, fins a tres representants d'altres departaments i un alumne.

En el nostre centre, i degut a que solament hi ha 5 professors, la Comissió de Normalització Lingüística està formada pel director, la coordinadora i un alumne.

#### Ús lingüístic en els documents de projecció interna i externa del centre

Tots els documents elaborats des de secretaria o direcció, tant si són de projecció interna com externa, es faran normalment en català. En cas, que els documents vagin dirigits a pares castellanoparlants, també es redactaran en aquesta llengua. La retolació interna del centre es farà en català i en aranès.

### Estratègies de dinamització lingüística

El/La coordinador/a facilitarà informació sobre:

- Les propostes del PLC
- Cursos d'actualització lingüística: Mòdul I, Mòdul II, nivell B, nivell C, nivell D.
- Cursos d'aranès: nivèu A, nivèu A1, nivèu B, nivèu C.
- Convocatòries de la Junta Permanent del Català, ICE...
- Activitats: xerrades conferències...
- Material de consulta: diccionaris, vocabularis específics...

A més a més, també farà l'assessorament, correcció i seguiment de les comunicacions escrites que realitzi el PAS.

#### 4. EL PLC I LA MEMÒRIA DE GESTIÓ

Cada any el/la coordinador/a lingüístic realitzarà una memòria de tota l'activitat de normalització feta durant aquell any escolar.

## ANNEX

### FULLS D'ENQUESTA ADREÇADA AL PROFESSORAT

Centre: \_\_\_\_\_

Àrea / Departament: Teòrica.....\_\_\_\_\_  
Pràctica.....\_\_\_\_\_

Assignatures: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Llengua familiar:

Català.....\_\_\_\_\_  
Aranès.....\_\_\_\_\_  
Castellà.....\_\_\_\_\_  
Altres.....\_\_\_\_\_

Coneixement de la llengua catalana:

- a. **COMPRESIÓ**  
Nivell oral: insuficient.....\_\_\_\_\_  
Suficient.....\_\_\_\_\_  
Bo.....\_\_\_\_\_  
Nivell escrit: insuficient.....\_\_\_\_\_

Suficient.....\_\_\_\_\_

Bo.....\_\_\_\_\_

Nivell terminologia específica: insuficient.....\_\_\_\_\_

Suficient.....\_\_\_\_\_

Bo.....\_\_\_\_\_

#### b. EXPRESSIÓ

Nivell oral: insuficient.....\_\_\_\_\_

Suficient.....\_\_\_\_\_

Bo.....\_\_\_\_\_

Nivell escrit: insuficient.....\_\_\_\_\_

Suficient.....\_\_\_\_\_

Bo.....\_\_\_\_\_

Nivell terminologia específica: insuficient.....\_\_\_\_\_

Suficient.....\_\_\_\_\_

Bo.....\_\_\_\_\_

Heu assistit a cursos de llengua catalana? I aranesa?

SI.....\_\_\_\_\_

SI.....\_\_\_\_\_

NO.....\_\_\_\_\_

NO.....\_\_\_\_\_

En cas afirmatiu assenyalau la institució

Centre on treballeu.....\_\_\_\_\_

ICE.....\_\_\_\_\_

Universitat.....\_\_\_\_\_

Direcció General de Política Lingüística.....\_\_\_\_\_

Escola Oficial d'Idiomes.....\_\_\_\_\_

Altres.....\_\_\_\_\_

Altres titulacions acadèmiques

Mòdul II.....\_\_\_\_\_

Nivell C.....\_\_\_\_\_

Altres.....\_\_\_\_\_

Ús de la llengua Catalana:

Feu la classe en català?

SI.....\_\_\_\_\_

NO.....\_\_\_\_\_

En explicacions orals.....\_\_\_\_\_

En explicacions escrites.....\_\_\_\_\_

En programacions i memòries.....  
En exercicis.....

Parleu en català:

Amb els alumnes: Mai.....  
Poc.....  
Sovint.....  
Sempre.....

Amb els companys: Mai.....  
Poc.....  
Sovint.....  
Sempre.....

### FULLS D'ENQUESTA ADREÇADA ALS ALUMNES

Especialitat \_\_\_\_\_

Curs \_\_\_\_\_

Llengua familiar de la mare \_\_\_\_\_

Llengua familiar del pare \_\_\_\_\_

Llengua d'ús familiar \_\_\_\_\_

Coneixement de la llengua catalana:

a. COMPRENSIÓ

Nivell oral: insuficient.....

Suficient.....

Bo.....

Nivell escrit: insuficient.....

Suficient.....

Bo.....

b. EXPRESSIÓ

Nivell oral: insuficient.....

Suficient.....

Bo.....

Nivell escrit: insuficient.....

Suficient.....

Bo.....

Ús de la llengua catalana: Parleu en català

	Sempre	De vegades	Mai
A casa			
Al barri			
Amb els professors			
Amb els companys de l'escola			
Amb altres companys de fora de l'escola			
Amb el personal no docent			

Utilitzeu la llengua catalana en :

- Activitats docents .....SI\_\_\_\_\_ NO\_\_\_\_\_

En cas afirmatiu, la feu servir en:

	sempre	sovint	poc
Intervencions orals			
Apunts			
Exercicis i treballs			
Exàmens			
Altres activitats			

A l'hora de triar els mitjans de comunicació opteu pels que utilitzen la llengua catalana: SI

\_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_ Indiferent\_\_\_\_\_

	molts	bastants	pocs	cap
Llegiu llibres en català				
Llegiu revistes o diaris en català				

Escoltes programens de ràdio en català				
Veieu programes de TV en català				

Sense tenir en compte el curs actual, heu rebut l'ensenyament:

	Sempre en català	Més en català	Igual en castellà que en català	Més en castellà	Sempre en castellà	Altres llengües
EGB						
ESO o BUP						
ALTRES						